



## **Møteinnkalling 3/09**

---

**Møte:** Arbeidsutvalget  
**Møtested:** Sted: Sted: BU-salen, Bydelsadministrasjonen,  
Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Mandag 27. april 2009 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

### **SAKSKART**

**Åpen halvtime**  
**Informasjon**  
**Eventuelt**

#### **Saker til behandling**

Sak 31/09	Innkalling og sakskart til arbeidsutvalgets møte 27.04.2009 .....	1
Sak 32/09	Protokoll til godkjenning - arbeidsutvalgets møte 16.03.2009 .....	2
Sak 33/09	Avviksrapport november 2008 for Bydel Nordstrand .....	3
Sak 34/09	Avviksrapport februar 2009 for Bydel Nordstrand .....	5
Sak 35/09	Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand .....	7
Sak 36/09	Forvaltningsrevisjon om økonomistyring i Bydel Nordstrand - høringsrapport.....	9
Sak 37/09	Revidert plan for barnehagebehov i Bydel Nordstrand.....	10
Sak 38/09	Nordstrand tennisklubb - utvidelse av innendørs tennishall på Nordseter.....	11
Sak 39/09	Trafikkplan Bydel Nordstrand - fase 3.....	12
Sak 40/09	Tilbud om deltagelse i prosjekt innen TT-ordning .....	13
Sak 41/09	Evalueringsrapport av transportordningen i bydelen .....	16
Sak 42/09	Privat og kommunal parkering - oppfølging av bystyrets vedtak av 01.02.2006, sak 6.....	19
Sak 43/09	Oppnevning og betingelser for politikere og andre som deltar i gjøremål som representant for Bydel Nordstrand .....	21
Sak 44/09	Møteplan 2. halvår 2009 .....	25
Sak 45/09	Brukernes vurdering av sosialtjenesten 2008.....	27
Sak 46/09	Brukerundersøkelse i hjemmetjeneste 2008 - Handlingsplan.....	29
Sak 47/09	Simensbråten - Ekeberg Seniorsenter - Årsmelding 2008 .....	31

**Sak 31/09 Innkalling og sakskart til arbeidsutvalgets møte  
27.04.2009**

Arkivsak: 200700026

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	31/09

**INNKALLING OG SAKSKART TIL ARBEIDSUTVALGETS MØTE 27.04.2009**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 27.04.2009 godkjennes*

Oslo, 20.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

**Sak 32/09    Protokoll til godkjenning - arbeidsutvalgets møte  
16.03.2009**

Arkivsak: 200700027

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	32/09

**PROTOKOLL TIL GODKJENNING - ARBEIDSUTVALGETS MØTE 16.03.2009**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 16.03.2009 godkjennes*

Oslo, 01.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 33/09 Avviksrapport november 2008 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 200900348

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	33/09
Eldrerådet	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### AVVIKSRAPPORT NOVEMBER 2008 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget :**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling.*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport november 2008 for Bydel Nordstrand tas til orientering.*

#### SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:**

- [1. Avviksrapport november 2008 for Bydel Nordstrand](#)

#### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendige tiltak.

#### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsdirektøren fremmer månedlige avviksrapporter overfor Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelse sendes de rutinemessig som informasjon pr epost innen den 25. påfølgende måned etter avviksmåneden.



## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er basert på bydelens avviksprosedyre. Det gjennomgås og rapporteres med regnskapskorreksjoner, passiv og aktiv prognose av budsjettansvarlige pr koststed og pr artsgruppe. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter for sin enhet. Lederteamet gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren kan straks iverksette tiltak slik økonomireglementet krever.

### **Sammendrag**

Avviksrapporten fremkommer i vedlegget. Første del fremkommer som økonomiavvik med kommentarer pr enhet i henhold til bydelens organisering og deretter pr kostrafunksjon. Andre del fremkommer i oppstilling med oppfølging av relevante aktivitetstall i bydelsutvalgets vedtatte budsjett.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Ytterligere vurdering**

Det vises til vedlagte avviksrapport.

Oslo, 16.april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 34/09 Avviksrapport februar 2009 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 200900346

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	34/09
Eldrerådet	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### AVVIKSRAPPORT FEBRUAR 2009 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget :**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling.*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport februar 2009 for Bydel Nordstrand tas til orientering.*

#### SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:**

1. [Avviksrapport februar 2009 for Bydel Nordstrand](#)

#### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendige tiltak.

#### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsdirektøren fremmer månedlige avviksrapporter overfor Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelse sendes de rutinemessig som informasjon pr epost innen den 25. påfølgende måned etter avviksmåned.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er basert på bydelens avviksprosedyre. Det gjennomgås og rapporteres med regnskapskorreksjoner, passiv og aktiv prognose av budsjettansvarlige pr koststed og pr artsgruppe. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter for sin enhet. Lederteamet gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren kan straks iverksette tiltak slik økonomireglementet krever.

### **Sammendrag**

Avviksrapporten fremkommer i vedlegget. Første del fremkommer som økonomiavvik med kommentarer pr enhet i henhold til bydelens organisering og deretter pr kostrafunksjon. Andre del fremkommer i oppstilling med oppfølging av relevante aktivitetstall i bydelsutvalgets vedtatte budsjett.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Ytterligere vurdering**

Det vises til vedlagte avviksrapport.

Oslo, 16.april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 35/09 Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 200900347

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	27.04.09	35/09
Eldrerådet	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### ÅRSREGNSKAP 2008 FOR BYDEL NORDSTRAND

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget :

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling.*

#### Til komiteer og råd:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til medbestemmelsesutvalget:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

- 1. Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand godkjennes.*
- 2. Kommunerevisjonens rapport vedrørende årsregnskap 2008 tas til orientering.*
- 3. Tiltak og deltiltak 2008 med konsekvenser tas til orientering.*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

##### Trykte/Link til internett

- [1. Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand](#)
- [2. Tiltak og deltiltak 2008 med konsekvenser](#)

#### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

I henhold til økonomireglementet for Oslo kommune skal Bydelsutvalget behandle bydelens regnskap. Avvik i forhold til opprinnelig vedtatt og justert budsjett er beskrevet i Årsberetning 2008 for Bydel Nordstrand som Bydelsutvalget behandlet i BU-sak 3/09 den 5. mars 2009.

Rapport fra Kommunerevisjonen vedrørende Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand er meldt å være klar ved utgangen av april 2009 – og vil bli overlevert bydelsutvalget i forkant av møte den 14. mai 2009. Bystyrets behandling av Oslo kommunes regnskap, deriblant Bydel Nordstrand, forventes behandlet i juni 2009.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

I 2008 vedtok Bydelsutvalget i BU-sak 16/08 å ta årsregnskapet til etterretning – og utsatte godkjenning av regnskap til revisjonsrapport forelå. I BU-sak 104/08 vedtok Bydelsutvalget å godkjenne årsregnskapet og tok kommunerevisjonens rapport til orientering.

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Når Bystyret godkjenner årsregnskapet 2008 for Oslo kommune, deriblant Bydel Nordstrand, så bør det på forhånd være behandlet og godkjent av Bydelsutvalget. Da tidsrammen ikke er helt gunstig i forhold til at kommunerevisjonens rapport ikke foreligger når sak om årsregnskapet fremlegges, foreslår bydelsdirektøren at man ettersender kommunerevisjonens rapport i forkant av møtet. På denne bakgrunn vil Bydelsutvalget ha grunnlag for å godkjenne regnskapet og ta kommunerevisjonens rapport til orientering.

#### **Sammendrag**

Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand er utarbeidet og levert i henhold til de aktuelle instanser innen fastsatt frist.

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Denne saken har ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

#### **Ytterligere vurdering**

Det vises til vedlagte Årsregnskap 2008 for Bydel Nordstrand. Kommunerevisjonens rapport om årsregnskap oversendes Bydelsutvalget straks den er klar.

Oslo, 16.april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 36/09 Forvaltningsrevisjon om økonomistyring i Bydel Nordstrand - høringsrapport**

Arkivsak: 200701027

Arkivkode: 126.2

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	36/09
Eldrerådet	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **FORVALTNINGSREVISJON OM ØKONOMISTYRING I BYDEL NORDSTRAND - HØRINGSRAPPORT**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 37/09 Revidert plan for barnehagebehov i Bydel Nordstrand

Arkivsak: 200900352

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Tove Heggen Larsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	37/09
Arbeidsmiljøutvalg	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **REVIDERT PLAN FOR BARNEHAGEBEHOV I BYDEL NORDSTRAND**

[Les saken her!](#)

## **Sak 38/09 Nordstrand tennisklubb - utvidelse av innendørs tennishall på Nordseter**

Arkivsak: 200800900

Arkivkode: 565.6

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	38/09
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **NORDSTRAND TENNISKLUBB - UTVIDELSE AV INNENDØRS TENNISHALL PÅ NORDSETER**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.



## **Sak 39/09 Trafikkplan Bydel Nordstrand - fase 3**

Arkivsak: 200800084

Arkivkode: 615

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	39/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **TRAFIKKPLAN BYDEL NORDSTRAND - FASE 3**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 40/09 Tilbud om deltagelse i prosjekt innen TT-ordning

Arkivsak: 200800700

Arkivkode: 186.1

Saksbehandler: Marie Anbjørg Joten

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	27.04.09	40/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### TILBUD OM DELTAGELSE I PROSJEKT INNEN TT-ORDNING

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken om tilbud om deltagelse i prosjekt innen TT ordningen sendes til behandling i:  
Helse og sosial komité  
Rådet for funksjonshemmede  
Eldrerådet  
Bydelsutvalget*

#### Til komiteer og råd:

*Bydelsdirektørens forslag om deltagelse i prøveprosjektet knyttet til samordning og bestilling av TT-fritidsreiser fremmet overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til medbestemmelsesutvalget:

*Bydelsdirektørens forslag om deltagelse i prøveprosjektet knyttet til samordning og bestilling av TT-fritidsreiser fremmet overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens forslag om deltagelse i prøveprosjektet knyttet til samordning og bestilling av TT-fritidsreiser.*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

1. Brev fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester datert 20.02.2009 vedrørende informasjon om Byrådssak 24/09 og invitasjon til deltagelse i prøveprosjekt
2. Svarbrev fra Bydel Nordstrand datert 27.03.2009 vedrørende mulig deltagelse i prøveprosjekt
3. Brev fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester datert 14.04.2009 vedrørende deltagelse i prøveprosjekt knyttet til samordning og bestilling av TT- fritidsreiser

## **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester har invitert interesserte bydeler til å søke om deltagelse i et prosjekt der bydelens brukere av TT- fritidsreiser kan velge om de vil delta i en prøveprosjekt med en transportordning eller beholde sitt ordinære TT-kort med 50 turer for de over 67 år som er innvilget TT kort og 150 turer for dem under 67 år og for binde/svaksynte over 67 år. Målet med prosjektet er et mer tilgjengelig samfunn for alle.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Sak 89/08: Evaluering av TT- ordning – forlengelse av høringsfrist. Bydel Nordstrands arbeidsutvalg fikk delegert av bydelsutvalget 11.09.2008 å fatte vedtak i saken på grunn av høringsfristen som var 30.09.2008. Arbeidsutvalget behandlet saken 29.09.2008, sak 90/08 og fattet følgende vedtak: ”Bydel Nordstrand ønsker å opprettholde dagens TT-ordning”

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Det er vedtatt at prøveprosjektet skal gjennomføres i to bydeler i tre år der det første året vil gå til planlegging og tilrettelegging. Planleggingen vil skje i nær dialog og samarbeid med brukerorganisasjonene og bydelene som deltar i prosjektet. Det vil bli gjennomført en evaluering av prøveordningen.

I prøvebydelene vil de som er TT- brukere per i dag kunne velge om de vil delta i ordningen eller beholde sitt TT- kort, med begrensninger i antall turer. Det vil bli valgt ut to bydeler som er geografisk Det forutsettes egeninnsats fra de to deltagerbydelene som blir valgt ut til å delta i prøveprosjektet. Egenfinansieringen vil ikke være utover det bydelen benytter til de aktuelle brukere per dags dato.

I de to prøvebydelene som blir valgt ut vil de brukerne som takker ja til deltagelse i ordningen kunne reise ubegrenset innenfor bydelens grense og kunne benytte inntil 200 reiser utover bydelsgrensene og eventuelle nærområder i Akershus fylkeskommune. Brukerne må bestille transport en time før ønsket hentetid. For de brukerne som takker ja til deltagelse i ordningen vil dagens taxier erstattes med maxitaxi/minibusser, som transporterer dem fra dør til dør. Billettprisen vil være lik de egenandeler som bystyret fastsetter for TT-transport.

### **Sammendrag**

Bydel Nordstrand har med forbehold om bydelutvalgets godkjenning søkt om deltagelse i prøveordningen for de som er innvilget vedtak om TT- fritidsreiser. Bydel Nordstrand har meldt sin interesse til å delta i prøveprosjektet med forbehold om bydelsutvalgets tilslutning til deltagelse og dersom kostnadene til deltagelse dekkes av byrådsavdelingen i sin helhet. Det har kommet tilbakemelding fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester om at bydelen kan være en aktuell bydel. Som det fremgår av byrådssak 24/09 forutsettes det at interesserte bydeler, bidrar med midler til prosjektet i form av omdisponering av eksisterende midler som bydelen har avsatt til fritidsreiser. Dette innebærer at bydelens midler til prøveprosjektet baseres på antall TT-brukere som velger å delta i prøveordningen og disse brukernes forbruksmønster fra tidligere år.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det foreligger ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Ytterligere vurdering**

En eventuell deltagelse i prøveprosjektet vil ikke medføre merkostnader for bydelen, men kunne gi noe innsparing ved at bydelen unngår å innvilge tilleggsreiser til disse brukerne som deltar i prosjektet. Hvor stor innsparing dette vil medføre er vanskelig å forutsi da bydelen ikke vet hvilke brukere som eventuelt vil takke ja til deltagelse i ordningen. Eventuelle kostnader som vikarmidler ved deltagelse vil bli dekket av sentrale prosjektmidler.

Prøveprosjektet vil gi de brukerne som ønsker å delta så mange turer som de ønsker innad i bydelen og 200 turer utenfor bydelen/kommunen, noe som vil gi dem et langt bedre tilbud enn ved dagens ordning. Bydelsdirektøren foreslår derfor at bydelsutvalget tiltrer forslaget om deltagelse i Oslo kommunes prøveprosjekt knyttet til samordning og bestilling av TT-fritidsreiser.

Oslo, 15. april 2009

Per Johannessen /s/  
bydelsdirektør

Marie Anbjørg Joten /s/  
ass. bydelsdirektør

## Sak 41/09 Evaluering av transportordningen i bydelen

Arkivsak: 200900342

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Mihriban Rai

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	27.04.09	41/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### EVALUERING AV TRANSPORTORDNINGEN I BYDELEN

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Arbeidsutvalget sender evaluering av transporttjenesten i bydelen til behandling i :*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### Til komiteer og råd:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Evaluering av transporttjenesten i bydelen tas til orientering.*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG

Ingen trykte vedlegg.

### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Bydelsadministrasjonen har i 2008 i eget regi startet transporttjeneste for rullestolbrukere/eldre/ utviklingshemmede som har dagsenter/skole/jobbtillbud.

Service- og forvaltningsenheten overtok driften av transporttjenesten i midten av 2008. Evalueringen bygger på de erfaringene det er gjort hittil og vil være grunnlaget for budsjettarbeidet i 2010.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Budsjettvedtak 2008, transporttjeneste for kjøring til / fra dagsenter i egen bydel.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

I forbindelse med budsjettvedtak 2008 ble det opprettet ny transporttjeneste i bydelen. Formålet med tjenesten var å effektivisere kostnader knyttet til transportutgifter for ovennevnte grupper.

Bydelen startet deler av tjenesten 01.04.08. Det ble ansatt 3 sjåførere og leaset 4 minibusser. En av sjåførene var ansatt i bydelen fra før og hadde ansvar for postkjøring.

Det ble beregnet en innsparing på 1,5 mill. på ny transporttjeneste. Flere forhold bidro til at innsparingen ikke lot seg realisere. Anskaffelsesprosessen av minibussene tok lengre tid enn forventet. Ordningen kom derfor først i gang for fullt i fra 15. september 2008.

### **Sammendrag**

Bydelens egen transporttjeneste gir en økonomisk gevinst på 0,362 mill kroner ved prissammenligning for 2009, se forøvrig ”ytterligere vurderinger”.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Evaluering av transporttjenesten vs fortsatt kjøp fra ordinær TT-ordning/drosje og kjøp av dagsentertransport:

*Alternativ 1* egen transporttjeneste som ble vedtatt og igangsatt:

Bydelens budsjett for egen drift av disse tjenestene utgjør i 2009 kr 2,616 mill kr

*Alternativ 2* evt. tidligere TT-ordning/drosje og kjøp av dagsentertransport for ytelse av rullestolbrukere:

10 rullestolbrukere 220 dager til kr 914 pr dag = 2,010 mill kr

Prisinnhenting for dagsentertransport = 0,968 mill kr

Alternativ 2 koster da totalt 2,978 mill kroner

Ordningen medfører en innsparing på ca. 0,362 mill og ikke 1,5 mill som forutsatt.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Ytterligere vurdering**

Regler for antall rullestolbrukere i minibuss ble endret. Dette medførte reduksjon i antall rullestolbrukere fra 3 til 2 pr tur. Tidligere ble det lagt inn høyere innsparing på antall rullestoler enn det som har vist seg å være gjennomførbart.

Det har vært en høy lønnsøkning i 2008 med full effekt i 2009 som har bidratt til økte utgifter i transporttjenesten, mens prisendring for TT- kjøring er synkende i 2009.

Økning i bompenger har også vært betydelig (kr. 75,- pr passering).

Bydelen planla å benytte minibussene i boligene i helgene. Boligene benytter ikke tilbudet fordi ansatte i boligen må ha buss-sertifikat og det er ikke behov for minibusser som tidligere forutsatt.

Transporttjenesten har vært en ressurs i andre sammenhenger, blant annet ved å støtte altnuligmannntjenesten, postkjøring, enkle vaktmesteroppdrag, og transport av bydelens ansatte

fra og til møter. Brukerne har gitt uttrykk for økt kvalitet i tjenesten og opplever det som positivt at det er faste sjåførere. De ansatte i boligene opplever at ordningen gir en kvalitativt bedre tjeneste for brukerne.

Oslo, 15. april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## **Sak 42/09 Privat og kommunal parkering - oppfølging av bystyrets vedtak av 01.02.2006, sak 6**

Arkivsak: 200801348

Arkivkode: 617.4

Saksbehandler: Ivar Andreas Nyhus

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	42/09
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **PRIVAT OG KOMMUNAL PARKERING - OPPFØLGING AV BYSTYRETS VEDTAK AV 01.02.2006, SAK 6**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling til:*

*Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### **Til byutvikling, miljø- og samferdselskomiteen:**

*Byutvikling, miljø- og samferdselskomiteen foreslår:*

- 1. Nordstrand bydelsutvalg anbefaler at det innføres avgiftsparkering på plassen vis-a-vis g/b.nr 149/473 ved Vårveien.*
- 2. Plassen i Ekebergveien 243, g/bnr 183/66 anbefales avgiftsfri og brukt til de formålene den har i dag.*

##### **Til bydelsutvalget:**

- 1. Nordstrand bydelsutvalg anbefaler at det innføres avgiftsparkering på plassen vis-a-vis g/b.nr 149/473 ved Vårveien.*
- 2. Plassen i Ekebergveien 243, g/bnr 183/66 anbefales avgiftsfri og brukt til de formålene den har i dag.*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG:**

- [1. Brev fra Trafikketaten av 16. mars 2009](#)

##### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Brev av 16.3 fra Trafikketaten om oppfølging av bystyrets vedtak av 01.02.2006, sak 6, Parkeringspolitikk for Oslo - byrådsak 69 av 21.04.2005.

##### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPPLYSNINGER**

Ingen



## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Sammendrag**

Eiendoms- og byfornyelsesetaten leier ut en rekke kommunale areal til private parkeringsselskaper. Arealene kan deles inn i to hovedkategorier; avgiftsplasser som er allment tilgjengelige og plasser som ikke er åpen for alminnelig ferdsel. Sistnevnte kategori er for eksempel utleie til beboerparkering og kunde/ bedriftsparkering.

Bystyrets vedtak gjelder alle kommunale arealer som brukes til parkering.

Etter hvert som kontraktene med private parkeringsselskap utgår, skal videre drift av parkering på kommunal grunn overtas av Trafikketaten.

For Bydel Nordstrand vil Trafikketatens driftsansvar i første omgang gjelde følgende:  
Avgiftsplasser med ca. 25 p-plasser som ligger vis-a-vis g/ b nr. 149/473 ved Vårveien, og 20 p-plasser g/b.nr 183/66 ved Ekebergveien 243.

Trafikketaten ber i saken om vedtak på at parkering mot avgift kan innføres på disse plassene.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Medfører ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

### **Ytterligere vurdering**

Plassen i Vårveien er ikke opparbeidet med fast dekke og krever investeringer.

Bydelsdirektøren støtter Trafikketatens forslag i forhold til å innføre avgiftsparkering på plassen i Vårveien da dette vil kunne bidra til å bedre tilgjengelighet for kunder og besøkende til bedriftene i området.

Plassen i Ekebergveien 243 g.nr/b.nr 183/66 er ikke opparbeidet med fast dekke og krever også oppgradering dersom det innføres avgiftsparkering. Bydelsdirektøren ønsker at plassen kan brukes slik den gjør i dag uten avgiftsparkering og sees i lys av driften rundt bydelshuset og eldresenteret. Den brukes av besøkende til kirkegården, bydelsadministrasjonen og i liten grad av kunder til den sydligste del av Seter senter da den ligger noe bortgjemt utenfor selve butikkområdet.

Oslo 15.4.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 43/09 Oppnevning og betingelser for politikere og andre som deltar i gjøremål som representant for Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 200701239

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	43/09
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Byutvikling, miljø og samferdsel	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **OPPNEVNING OG BETINGELSER FOR POLITIKERE OG ANDRE SOM DELTAR I GJØREMÅL SOM REPRESENTANT FOR BYDEL NORDSTRAND**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling til:*

*Helse og sosialkomiteen*

*Barn, ungdom og kulturkomiteen*

*Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### **Til komiteene:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Det framlagte reglement; Oppnevning og betingelser form politikere og andre som deltar i gjøremål som representant for Bydel Nordstrand, vedtas.*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG:**

**[Reglement; Oppnevning og betingelser for politikere og andre som deltar i gjøremål som representant for Bydel Nordstrand](#)**

Trykte/Link til internett

Ingen

##### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Dette er et tema som er brakt fram fra politisk nivå, og som har kommet fram knyttet til møter som ikke honoreres etter reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune.

Temaet har vært drøftet uten at vedtak er fattet.

##### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsutvalget behandlet saken i møte 5.3.2009, sak 11.09. Bydelsutvalget utsatte saken

## BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

### Faktaopplysninger

Det har vært et ønske fra AU/BU å få til formell behandling av sak om eventuell godtgjørelse/betingelser for deltakelse i politiske møter som ikke reguleres av *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune*.

Saken ble sist ventilert i arbeidsutvalget 2.juni 2008 knyttet til møteopplegg for strategisk plan.

### Sammendrag

**De foretatte endringer i forhold til saken som ble fremmet til behandling 5.mars 2009 er innarbeidelse av de endringer som ble foreslått i den forberedende komitébehandling. Dette er ikke gjort hva angår BMS komiteens forslag pkt 2 da dette allerede er ivaretatt i reglementets pkt. 2. I tillegg har endret beløp til laveste sats for møtegodtgjørelse i det sentrale reglementet for ombudsmenn. Juteringene er gjort rett inn i selve reglementet (vedlegget), og ikke i saksutredningen. Virkningstidspunkt er satt til 20.3.2009.**

Bydelsdirektøren tilbød seg i arbeidsutvalgets møte 2.6.2008 å utrede og fremme forslag til reglement for personer som deltar i møter, og hvor godtgjørelse ikke reguleres av bestemmelsene i *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune/tilpasset vedtak i bydelsutvalget*.

Under ”ytterligere vurdering” nedenfor har en tatt for seg vurdering av:

1. Hvem skal omfattes av reglene
2. Når tenkes det at supplerende regler til *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune/tilpasset vedtak i bydelsutvalget*, skal gjelde
3. Hvilken myndighet har oppnevnte personer
4. Hvem representerer oppnevnte personer
5. Forholdet til media
6. Møtegodtgjørelsens størrelse og møtevarighet
7. Begrepet ”møtegodtgjørelse”.
8. Deltakelse med bakgrunn i oppnevning av andre enn bydel (bydelsutvalg)
9. Rapportering

Det er foranstående punkter som er omhandlet i de nye reglene som legges fram i denne saken, og som er vedlegg til saken.

### Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Uaktuelt å vurdere i denne saken

### Ytterligere vurdering

**De foretatte endringer i forhold til saken som ble fremmet til behandling 5.mars 2009 er innarbeidelse av de endringer som ble foreslått i den forberedende komitébehandling. Dette er ikke gjort hva angår BMS komiteens forslag pkt 2 da dette allerede er ivaretatt i reglementets pkt. 2. I tillegg har endret beløp til laveste sats for møtegodtgjørelse i det sentrale reglementet for ombudsmenn. Juteringene er gjort rett inn i selve reglementet (vedlegget), og ikke i saksutredningen. Virkningstidspunkt er satt til 20.3.2009.**

**I bydelsutvalgets møte 5.mars framkom spørsmål om lovligheten av å innføre et slikt reglement. Dette er muntlig sjekket ut, og det er ikke noe til hinder for at BU vedtar et slikt reglement så lenge det ikke er i motstrid med overordnede reglement.**

Fra BMS komiteens forberedende behandling til bydelsutvalgets møte 5.3.2009 hitsettes: *BMS-komiteen tar bydelsdirektørens innstilling til etterretning med følgende bemerkninger:*

1. *Budsjettkonferanse sidestilles med øvrige konferanser hva gjelder godtgjøring. Underpunkt 2ii og iii flyttes til punkt 1 – nytt iv og v.*
2. *I forhold til punkt 2 viii tar BU stilling til om det skal ytes godtgjørelse (eller ikke) i hvert enkelt tilfelle i forbindelse med oppnevningen.*

Bydelsdirektøren tilbød seg i arbeidsutvalgets møte 2.6.2008 å utrede og fremme forslag til møtegodtgjørelse for personer som deltar i møter, og hvor godtgjørelse ikke reguleres av bestemmelsene i *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune/tilpasset vedtak i bydelsutvalget*.

Nedenfor settes opp hvilke elementer som bydelsdirektøren mener denne saken omhandler:

1. Hvem kan dette gjelde?
  - a. Politikere på lokalt plan som sitter i bydelsutvalg, arbeidsutvalg, komiteer, råd og utvalg
  - b. Representanter fra politiske partier som er registrert i Bydel Nordstrand
  - c. ”Ressurspersoner” som ønskes med, uavhengig av bosted
  - d. Personer som representerer interesseorganisasjoner
  - e. Personer oppnevnt etter pkt. a-d mottar samme godtgjørelse. Personer oppnevnt etter pkt. 3 kan i egenskap av sin kompetanse honoreres med avvikende beløp. Dette skal være avklart og framlagt for bydelsutvalget forut for/senest samtidig med oppnevningen.
  - f. Ansatte
    1. Ansatte berøres ikke av ordningen, da deres bruk av tid reguleres i arbeidsmiljølov og tariffavtaler
2. Når tenkes det at supplerende regler til *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune/tilpasset vedtak i bydelsutvalget*, skal gjelde?
  - a. Når bydelsutvalget fatter vedtak om oppnevning av personer. Ved individuell vurdering kan bydelsutvalget også beslutte at deltakelse etter pkt. 2 h 2 skal gis rett til møtegodtgjørelse. Dette skal vurderes ut fra hvor byrdefullt deltakelsen antas å ville være, men dette representerer unntaket i forhold til opplistingen i dette punktet.
  - b. Deltakelse i forhåndsbestemte prosesser
    1. Når gis det godtgjørelse?
      - i. Resultatkonferanse for bydelsutvalget
      - ii. Strategikonferanse for bydelsutvalget
      - iii. Deltakelse knyttet til oppgaver som av bydelsutvalget forut for iverksettelse blir vurdert så
    2. Når gis det ikke godtgjørelse?
      - i. Representant for bydelen i andre organisasjoner
      - ii. Ev. deltakelse i første gangs utarbeidelse eller senere rullering av planverk på bydelsnivå
      - iii. Bydelsdirektørens invitasjoner til prosessdeltakelse i budsjett- og økonomiplansammenheng
      - iv. Temamøter
      - v. deltakelse i deputasjoner
      - vi. deltakelse i befaringer
      - vii. deltakelse i arrangementer,
      - viii. ad-hoc komiteer/arbeidsgrupper/referansegrupper/utredningsgrupper/ og lignende
      - ix.

3. Hvilken myndighet har oppnevnte personer
  - a. Myndigheten begrenses til deltakelse i plenum, og iht. det til enhver tid fastsatte mandat fra bydelsutvalget
  - c. Til inviterte møter er myndigheten begrenset til det formål møtet/arrangementet har, og i forhold til de bestemmelser som anvises av møteeier.
4. Hvem representerer oppnevnte personer
  - a. Den enkelte representerer Bydel Nordstrand, og de interesser/det formål som en oppnevnt for
5. Forholdet til media
  - a. Det er ikke anledning til å være aktiv overfor media og framstå som ”representant for Bydel Nordstrand”, hvis slik fullmakt ikke er gitt.
6. Møtegodtgjørelsens størrelse og varighet
  - a. Møter som skal honoreres godtgjøres med:
    2. Møter inntil 1 time kr. 500,-
    3. Møter utover 1 time kr. 1000,-
  - b. Møteprotokollen skal angi møtets oppstartstidspunkt og tidspunkt når møtet slutt
7. Begrepet ”møtegodtgjørelse”.
  - a. Godtgjørelse etter dette reglement begrenses til bare å gjelde møtegodtgjørelse . Med andre ord inngår ikke refusjon av reise- og oppholdsutgifter, eller refusjon av andre kostnader vedkommende deltaker måtte ha ved sin deltakelse.
8. Deltakelse med bakgrunn i oppnevning av andre enn bydel (bydelsutvalg)
  - b. Personer som blir forespurt fra andre – i egenskap av et politisk verv i Bydel Nordstrand – om deltakelse i arrangementer, ad-hoc komiteer/arbeidsgrupper/referansegrupper/utredningsgrupper/ og lignende skal melde dette til bydel v/ bydelsdirektør.
9. Rapportering
  - a. Der hvor bydelsadministrasjonen ikke stiller med sekretær er det leder for organet som har ansvar for å sende melding til bydelsadministrasjonen v/ bydelsutvalgets sekretær

Oslo, 19.04. 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 44/09 Møteplan 2. halvår 2009**

Arkivsak: 200501687

Arkivkode: 026.9

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	44/09
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **MØTEPLAN 2. HALVÅR 2009**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Sak om møteplan for 2. halvår 2009 sendes til behandling i:  
Bydelsutvalget*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget godkjenner møteplan for 2. halvår 2009*

### **SAKSBEHANDLING**

#### **VEDLEGG**

Trykte/Link til internett

#### **1. Forslag til møteplan 2. halvår 2009**

#### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Møteplan for alle bydelsens politiske organer vedtas i bydelsutvalget i så god tid som mulig i henhold til regelverk

#### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Forslag til møteplan for 2. halvår 2009 er utarbeidet i henhold til møteplan for 2008 med 4 møter og samme tidsintervall

#### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

##### **Faktaopplysninger**

Se ovenfor

##### **Sammendrag**

Se ovenfor

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

I budsjettet for 2009 er det lagt opp til 5 møter i løpet av 1. halvår og 4 møter i 2. halvår

**Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Møteplan for politiske organer med lengst mulig tidsintervall gir en forutsigbarhet som er positiv for både folkevalgte og administrasjonen

**Ytterligere vurdering**

Det vil fra og med 2010 bli lagt fram forslag til en helårig møteplan som behandles i bydelsutvalget høsten 2009

Oslo, 16.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 45/09 Brukernes vurdering av sosialtjenesten 2008

Arkivsak: 200900343

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Mihriban Rai

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	27.04.09	45/09
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### BRUKERNES VURDERING AV SOSIALTJENESTEN 2008

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Arbeidsutvalget sender brukernes vurdering av sosialtjenesten 2008 til behandling i :  
Helse- og sosialkomite  
Bydelsutvalget*

#### Til helse- og sosialkomiteen:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Brukernes vurdering av sosialtjenesten2008 tas til orientering.*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG/Linker:

Les undersøkelsen her

<http://www.helse-og-velferdsetaten.oslo.kommune.no/article135565-6472.html>

### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Høsten 2008 gjennomførte Oslo kommune en brukerundersøkelse for å kartlegge brukernes subjektive opplevelse av kvalitet på sosialtjenestens service. Undersøkelsen er gjennomført av Helse- og velferdsetaten i samarbeid med bydelene og Kommuneforlagets nettbaserte brukerundersøkelse for kommunale tjenester, bedrekommune.no.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Det gjennomføres årlige brukerundersøkelser. Resultatene på landsbasis er tilgjengelig på nettsidene bedrekommune.no.

Bydeler som har blitt NAV kontor omfattes ikke av samme undersøkelsen.

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger



I Bydel Nordstrand ble 261 personer invitert til å delta i undersøkelsen. Av disse besvarte 44 respondenter undersøkelsen, noe som gir en svarprosent blant de inviterte på 17 prosent. I tillegg har 36 personer som oppsøkte kontoret i undersøkelsesperioden besvart undersøkelsen. Med totalt 80 besvarelser oppnår sosialtjenesten i Bydel Nordstrand en samlet svarprosent på 26 prosent. Det totale antall besvarelser ligger noe høyere enn ved 2007-undersøkelsen (64 respondenter).

Brukertilfredsheten ved bydelens sosialtjeneste har etter en nedgang fra 2006 til 2007, økt i 2008. Når alle områdene vurderes under ett (kategori "Alle områder") ser vi at resultatet for Nordstrand har økt fra 60 poeng i 2007 til 64 poeng i 2008. Resultatet ligger noe under nivået i 2006 som var på 68 poeng, men litt over gjennomsnittet i 2008-undersøkelsen som helhet.

Best resultat oppnår Nordstrand sosialtjeneste på områdene respektfull behandling og de ansattes pålitelighet, begge med en score på 71 poeng. Som tidligere år er også tilfredsheten ved den informasjon som gis til brukerne høy; 69 poeng. Det er de samme to områdene som har de laveste scorene som tidligere. Opplevd brukervedvirkning oppnår 58 poeng og resultat for brukerne har 59 poeng.

Brukerne er mest fornøyd med åpningstidene på kontoret og at de ansatte behandler dem med høflighet og respekt samt møter dem med vennlighet (henholdsvis 79, 78 og 77 prosent svarer at de er fornøyd eller svært fornøyd med dette). Brukerne er klart mest misfornøyd med i hvor stor grad kontoret tar dem med på råd (46 prosent synes kontoret i liten eller svært liten grad gjør dette).

### **Sammendrag**

I den siste brukerundersøkelsen er det Sosialtjenesten Fyrstikktorget, Nordstrand sosialtjeneste og NAV Alna sosialtjeneste som kommer best ut. Nordstrand sosialsenter deler 2. plassen med bydel Alna.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Undersøkelsen benyttes av alle som jobber i sosialtjenesten i bydelen som et verktøy i arbeidet med å forbedre kvaliteten på servicen til brukerne.

### **Ytterligere vurdering**

Bydelen skal fortsette arbeidet med å videreutvikle og forbedre tjenesten, med særskilt prioritering på områder med lavere score.

Oslo, 14. april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 46/09 Brukerundersøkelse i hjemmetjeneste 2008 - Handlingsplan**

Arkivsak: 200800751

Arkivkode: 240

Saksbehandler: Marie Anbjørg Joten

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	46/09
Eldrerådet	04.05.09	
Medbestemmelsesutvalg	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **BRUKERUNDERSØKELSE I HJEMMETJENESTE 2008 - HANDLINGSPLAN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse og sosial komité*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Eldrerådet*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar bydelsdirektørens handlingsplan av brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten – 2008 til orientering*

#### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

**1. Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten – 2008 – Handlingsplan**

**BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Oslo kommune har vedtatt årlige brukerundersøkelser i hjemmetjenesten. Byrådets måltall for helhetlig tilfredshet er 80 %. Bydel Nordstrand har konsentrert seg om de områdene der brukerne svarer at de er svært misfornøyd med bydelens hjemmetjeneste. Enhet for Bestiller og Enhet for hjemmetjeneste har utarbeidet en handlingsplan i forhold til disse områdene.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Nordstrand bydelsutvalg behandlet saken i sitt møte 02.04.2009, sak 26/09, hvor det ble fattet følgende enstemmige vedtak:

### **Vedtak:**

Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens oppsummering av brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten – 2008 med disse merknadene:

- *Resultatene ønskes splittet på kommunal og privat utøver/leverandør*
- *På grunn av lav svarprosent stilles det spørsmål om metoden. Det gir lite nytteverdi i forhold til å anvende dette som et arbeidsverktøy*
- *Hva er kostnadene i forhold til nytteverdien?*
- *Bydelsutvalget ser fram til å motta handlingsplan på neste møte*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

I brukerundersøkelsen er det splittet på kommunal og privat leverandør. Brukerundersøkelsen ligger på Oslo kommunes internettsider. Private tjenesteleverandører vurderes fortsatt bedre på de fleste områder, unntatt antall ansatte hos bruker der kommunal leverandør skåret noe høyere innen praktisk bistand.

Det er utarbeidet en handlingsplan for tiltak som skal iverksettes både i Enhet for Bestiller og Enhet for hjemmetjenesten dette året. I handlingsplanen er det lagt vekt på de områdene brukerne er mest misfornøyd med.

Bydelen har forøvrig skrevet brev til Helse og velferdsetaten der bydelsutvalgets merknader er påpekt.

### **Sammendrag**

Bydel Nordstrand har utarbeidet en handlingsplan for å få økt brukertilfredsheten i 2009.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Tiltakene i handlingsplanen vil kunne virke positivt og bedre de ansattes arbeidsmiljø. Det kan gi økt kompetanse, mer innsikt og større bevissthet hos de ansatte.

### **Ytterligere vurdering**

Handlingsplanen er laget for kommunal leverandørs tjeneste og for Enhet for Bestiller. Private leverandører har en sentral avtale med Oslo kommune ved Helse- og velferdsetaten. De private leverandørene blir fulgt opp av Helse- og velferdsetaten. Enhet for Bestiller sender skriftlig beskjed til leverandørene med kopi til Helse- og velferdsetaten dersom det oppstår svikt og mangler, samt ved klager fra brukerne.

Oslo, 14. april 2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Karin Gabrielsen/s/  
enhetsleder

## **Sak 47/09 Simensbråten - Ekeberg Seniorsenter - Årsmelding 2008**

Arkivsak: 200400155

Arkivkode: 332

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	47/09
Eldrerådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **SIMENSBRÅTEN - EKEBERG SENIORSENTER - ÅRSMELDING 2008**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet,*

*Helse-sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektøren forslag til vedtak i bydelsutvalget tas til orientering.*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak tas til orientering.*

#### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

[Årsrapport 2008 - Simensbråten-Ekeberg seniorsenter.](#)

#### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Det foreligger årsrapport fra Simensbråten-Ekeberg seniorsenter. Årsmeldingen er en oppsummering av driften ved seniorsenteret for året 2008.

#### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Ingen

#### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

Ingen

#### **Sammendrag**

Årsrapport for 2008, Simensbråten-Ekeberg seniorsenter foreligger.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen

**Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

**Ytterligere vurdering**

Ingen

Oslo, 02.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Nina K. Lyng/s/  
enhetsleder

## **Sak 48/09 Lambertseter Frivilligsentral - beretning for perioden 27.03.08 – 01.04.09**

Arkivsak: 200701361

Arkivkode: 351

Saksbehandler: Christin Resen-Fellie

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	48/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **LAMBERTSETER FRIVILLIGSENTRAL - BERETNING FOR PERIODEN 27.03.09 – 01.04.09**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender Årsberetning for 27.03.08-01-04-2009 fra Lambertseter  
Frivillighetssentral til behandling i :*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Helse – og sosialkomiteen*

*Barn, ungdom og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### **Til komiteer og råd:**

*Årsberetning for 27.03.2008-01.04.2009 fra Lambertseter Frivillighetssentral anbefales vedtatt*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Årsberetning for 27.03.2008-01.04.2009 fra Lambertseter Frivillighetssentral godkjennes*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG**

Trykte/ link til internett

[1. Årsberetning for 27.03.2008- 01.04.2009 fra Lambertseter Frivillighetssentral.](#)

##### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Årsberetning for 27.03.2008- 01.04.2009 fra Lambertseter Frivillighetssentral foreligger.  
Beretningen er en beskrivelse av driften i perioden 27.03.2008- 01.04.2009.

##### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/ OPPLYSNINGER**

**Sak 144/07: Forslag til budsjett 2008- Bydel Nordstrand- vedtak i bydelsutvalget.**

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Lambertseter Frivillighetssentral har søkt om økonomisk støtte og mottatt 140 000 kr fra bydelen til drift for perioden 27.03.2008- 01.04.2009.

### **Sammendrag**

Frivillighetssentralen hatt 36 faste frivillige i aktivitet i perioden. Aktiviteten har favnet bredt. Eksempelvis kan nevnes: følgetjenester til lege og sykehus, utføring av diverse praktiske oppgaver, transport til og fra hjelpemiddellageret, søppeltransport, besøkstjeneste. Frivillighetssentralen har også stått for varierte opplevelser av kulturell og sosial art i bydelen, og har vært sentral aktør under Bydelsdagene 2008. Frivillighetssentralene er et flott bidrag i Bydel Nordstrand og gir bydelens innbyggere et supplerende tilbud til det offentlige tjenestetilbudet.

### **Økonomiske forhold- budsjettmessige og andre**

Bydelen har bidratt med 140 000 kr for frivillig innsats i regi av Lambertseter Frivillighetssentral for perioden 27.03.2008-01.04.2009.

### **Arbeidsmessige konsekvenser**

Ingen. Fint med et supplement til det offentlige tjenestetilbudet.

### **Ytterligere vurdering**

Saken er ikke utredet utover framleggelse av årsrapport, se vedlegg.

Oslo, 20.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

# Sak 49/09    Årsrapport for Ekeberg-Bekkelaget Frivillighetssentral 2008

Arkivsak: 200600420

Arkivkode: 855

Saksbehandler: Christin Resen-Fellie

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	49/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Ungdomsrådet	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Barn, ungdom og kultur komite	05.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

## ÅRSRAPPORT FOR EKEBERG-BEKKELAGET FRIVILLIGHETSSENTRAL 2008

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender Årsrapport for Ekeberg – Bekkelaget Frivillighetssentral 2008 til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Helse – og sosialkomiteen*

*Barn, ungdom og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Årsrapport for Ekeberg-Bekkelaget Frivillighetssentral 2008 anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Årsrapport fra Ekeberg-Bekkelaget Frivillighetssentral 2008 godkjennes*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG

Trykte/ link til internett

[1. Årsrapport fra Ekeberg- Bekkelaget Frivillighetssentral 2008](#)

#### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Årsrapport fra Ekeberg- Bekkelaget Frivillighetssentral 2008 foreligger. Årsrapporten er en oppsummering av driften i 2008.



## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/ OPPLYSNINGER**

Ekeberg-Bekkelaget Frivillighetssentral har mottatt 140 000 kr i støtte fra bydelen til drift i 2008.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Frivillighetssentralen har økt sin innsats overfor brukerne i bydelen i 2008. Det har vært en økning i antall brukere og i antall frivillige. Dette er et flott bidrag i Bydel Nordstrand og bidrar til at bydelen kan redusere hjemmehjelp til disse brukerne.

### **Sammendrag**

Se ovenfor

### **Økonomiske forhold- budsjettmessige og andre**

Bydelen kan redusere hjemmehjelp til disse brukerne.

### **Arbeidsmessige konsekvenser**

Når frivillige oppsøker brukerne bidrar dette til færre oppdrag i hjemmetjenesten.

### **Ytterligere vurdering**

Saken er ikke utredet utover framleggelse av årsrapport, se vedlegg.

Oslo, 10.03.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## **Sak 50/09 Rapport fra tilsyn på Nordseterhjemmet den 3.12.2009**

Arkivsak: 200501464

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Christin Resen-Fellie

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	50/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **RAPPORT FRA TILSYN PÅ NORDSETERHJEMMET DEN 3.12.2009**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008 til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse – og sosialkomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### **Til komiteer og råd:**

*Rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008 tas til orientering*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008 tas til etterretning*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG**

###### **Trykte/ link til internett**

- [1. Rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008, mottatt 02.02.2009](#)
- [2. Uttalelse fra Sykehjemsetaten, mottatt 13.03.2009](#)

##### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008 foreligger.

##### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/ OPPLYSNINGER**

Dette er siste tilsyn ved Nordseterhjemmet i 2008. Det har vært 3 tilsyn ved Nordseterhjemmet i 2008. 1 uanmeldt tilsyn og 2 anmeldte tilsyn. Årsrapport fra Tilsynsutvalg 1 er tidligere lagt frem til politisk behandling.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Det foreligger rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2008

### **Sammendrag**

Tilsynet påpeker at de hadde til hensikt å treffe beboere og pårørende ved dette besøket. Det var ingen pårørende som ønsket å treffe tilsynsutvalget. Tilsynet kolliderte med et annet arrangement, til tross for at tilsynsbesøket var avtalt med institusjonsleder i forkant. Tilsynet opplever at noen i personalgruppen har språklige utfordringer, og det jobbes med å iverksette tiltak rettet mot minoritetsspråklige ansatte. Sykehjemmet hadde ikke besatt stillingen som sykehjemslege og en av de ansatte påpekte at sykehjemmet har lav faglært bemanning- spesielt på kvelder og i helger. Institusjonsleder var ikke til stede under tilsynsbesøket. Tilsynsutvalget påpeker at informasjon om tilsynet ikke var tilgjengelig på alle poster og stiller seg spørrende til om pårørende hadde fått invitasjon til å møte tilsynsutvalget.

### **Økonomiske forhold- budsjettmessige og andre**

Ingen spesifikke økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmessige konsekvenser**

Mange eldre i Bydel Nordstrand har liten erfaring med minoritetsspråklige. Språklige utfordringer blant minoriteter, kombinert med nedsatt hørsel blant eldre, kan være en arbeidsmessig utfordring.

### **Ytterligere vurdering**

Saken er ikke utredet utover framleggelse av rapport fra anmeldt besøk på Nordseterhjemmet 03.12.2009 og uttalelser fra Sykehjemsetaten. Institusjonssjef har ikke uttalt seg om saken, men viser til Sykehjemsetatens uttalelse.

Sykehjemsetaten og institusjonen tar rapporten til orientering, med følgende merknader:

Sykehjemsetaten jobber kontinuerlig med språkopplæring for ansatte.

Bemanningskartleggingen som er foretatt på alle kommunale sykehjem i Oslo viser at Nordseterhjemmet får tilført stillinger. For øvrig skal bemanningen være forsvarlig på alle sykehjemmene i Oslo.

Det er nå ansatt sykehjemslege ved sykehjemmet.

Oslo, 02.04.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## Sak 51/09 Rapport fra tilsyn på Bekkelagshjemmet den 8.12.2009

Arkivsak: 200501464

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Christin Resen-Fellie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	27.04.09	51/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### RAPPORT FRA TILSYN PÅ BEKKELAGSHJEMMET DEN 8.12.2009

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til arbeidsutvalget:

*Arbeidsutvalget sender rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009 til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse – og sosialkomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### Til komiteer og råd:

*Rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009 tas til orientering*

##### Til bydelsutvalget:

*Rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009 tas til orientering*

#### SAKSBEHANDLING

##### VEDLEGG

##### Trykte/ link til internett

1. Rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009, mottatt 02.02.2009
2. e-post fra institusjonen med tilbakemelding på rapporten, mottatt 09.03.2009
3. Uttalelse fra Sykehjemsetaten, mottatt 09.03.2009

##### BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009 foreligger.

##### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/ OPPLYSNINGER

Dette er siste tilsyn ved Bekkelagshjemmet i 2008. Årsrapport fra Tilsynsutvalg 1 er tidligere lagt frem til politisk behandling.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Tilsynet påpeker at de hadde til hensikt å treffe beboere og pårørende ved dette besøket. Det var ingen pårørende som ønsket å treffe tilsynsutvalget. Tilsynet opplever at noen i personalgruppen har språklige utfordringer, og det jobbes med å iverksette tiltak rettet mot minoritetsspråklige ansatte.

### **Sammendrag**

Sykehjemsetaten og institusjonen tar rapporten til orientering, med to merknader:

- Sykehjemsetaten har søkt VOX om midler til språkopplæring for ansatte.
- Det påpekes at det på forhånd var avtalt at ledelsen ikke skulle være til stede under tilsynsbesøket, slik at tilsynsutvalget kunne komme i kontakt med beboere og deres pårørende.

### **Økonomiske forhold- budsjettmessige og andre**

Ingen spesifikke økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmessige konsekvenser**

Mange eldre i Bydel Nordstrand har ikke erfaring med minoritetsspråklige. Språklige utfordringer blant minoriteter, kombinert med nedsatt hørsel blant eldre kan være en arbeidsmessig utfordring.

### **Ytterligere vurdering**

Saken er ikke utredet utover framleggelse av rapport fra anmeldt besøk på Bekkelagshjemmet 08.12.2009 og uttalelser fra institusjonen og Sykehjemsetaten.

Oslo, 10.03.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## **Sak 52/09 Rapport fra uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet den 16.12.2008**

Arkivsak: 200501059

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Christin Resen-Fellie

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	27.04.09	52/09
Eldrerådet	04.05.09	
Rådet for funksjonshemmede	04.05.09	
Helse- og sosialkomite	04.05.09	
Bydelsutvalget	14.05.09	

### **RAPPORT FRA UANMELDT TILSYN PÅ RYENHJEMMET DEN 16.12.2008**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender rapport fra uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 16.12.2008 til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse – og sosialkomiteen*

*Bydelsutvalget*

##### **Til komiteer og råd:**

*Rapport fra uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 16.12.2008 tas til orientering*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Rapport fra uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 16.12.2008 tas til etterretning*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG:**

##### **Trykte/ link til internett**

[1.Rapport fra uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 16.12.2008. Mottatt: 2.12.2009](#)

[2.Uttalelse fra Sykehjemsetaten på rapporten, Mottatt: 25.02.2009](#)

[3.Brev fra institusjonssjef Wenche Odden om ny turnus 2009, Mottatt 03.03.2009.](#)

##### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Det foreligger rapport etter uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 16.12.2008.

Bydelen har sendt rapporten til Sykehjemsetaten og institusjonen, med frist for å gi tilbakemelding: 04.02.2009. Tilbakemelding er mottatt fra Sykehjemsetaten 25.02.2009 og fra institusjonen 03.03.2009.

Sykehjemsetaten tar rapporten til orientering med følgende kommentarer:

- Det ble påpekt at det var for lav bemanning på spesielt kveldstid ved Ryenhjemmet. Det ble gjennomført et bemanningsprosjekt i 2008 som resulterte i noe økt bemanning ved Ryenhjemmet. Ny turnus ble iverksatt januar 2009, og er beskrevet i vedlegg fra institusjonssjef. Turnusen skal evalueres etter 3 måneder.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Sykehjemsetaten og institusjonen har tatt tak i bemanningssituasjonen ved Ryenhjemmet. Tilsynet påpeker ingen uregelmessigheter utover det som skrives om bemanningssituasjonen.

### **Sammendrag**

Sykehjemsetaten har utarbeidet ny turnus for Ryenhjemmet. Turnussen skal evalueres etter 3 måneder. HMS og arbeidsmiljø er viktige kjerneverdier som gjenspeiles i brukertilfredshet og tilfredshet blant pasientens pårørende. Opplæring av nye ansatte og tilstrekkelig bemanning, er forhold som det er viktig å ha bevissthet rundt.

### **Økonomiske forhold- budsjettmessige og andre**

Økt bemanning ved institusjonen kan få utslag i økt pris på sykehjemsplasser.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Se ovenfor

### **Ytterligere vurderinger**

Saken er ikke utredet utover framleggelse av rapport fra uanmeldt tilsyn, samt uttalelser fra Sykehjemsetaten og institusjonen.

Oslo, 09.03.2009

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## REFERATSAKER

**Periode: 17. mars 2009 - 27. april 2009**

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
16/09	200900104-3	Solveien - Holtet - område- og prosessavklaring - varsel om mindre vesentlig endring av areal langs Solveien - Holtet